

# Unternehmen: Partner der Jugend



Gefördert aus Mitteln des Bundesministeriums für Familie, Senioren,  
Frauen und Jugend (BMFSFJ)

VOTUM 



**Editorial**

**Gelingendes Gemeinwesen 4**

**Ansicht**

**Erwin Teufel 6**

**Prof. Dr. h.c. Reinhold Würth 7**

**Im Blick**

**15 Projektreportagen 9**

**Auf die Mischung kommt es an 9**  
Mut zum Risiko verlangt das Projekt Kulturhaus Stadthalle

**efact 14**  
Jugendzeitung für Freiburg

**Unternehmen haben Gemeinwesenverantwortung 17**  
Ein Gemeinschaftsprojekt von Wirtschaftsbetrieb und Verein

**Perspektivenwechsel 20**  
Kinder fotografieren ihre Welt

**Das Internet-Café Cy Net ('sai nett) 25**

**Über den eigenen Schatten springen 28**  
Einblicke in fremde Lebenswelten

**Mobile Kulturwerkstatt 35**  
Wirtschaft, Zeitung und Jugendkultur ziehen an einem Strang

**Eine Idee macht Karriere 42**

**Plattform für eigene Ideen 48**  
Ein außergewöhnliches Projekt am Rande des Schwarzwaldes

**JugendLine 55**  
From peer to peer

**„Irgendwie ändert man sich eben 62**  
SWF Auto-Electric schickt Lehrlinge zur Mitarbeit in die Behinderten-Werkstatt

**Sport-Punkt Nordstadt 66**  
Sport in der Jugendarbeit als Antwort auf soziale Herausforderungen

**JugendDenkMal erhält den „Roten Punkt“ 75**  
Der Umbau der Siegesdenkmal-Unterführung zum Jugend-Kulturzentrum kann beginnen

**Kirchheimer Jobinitiative auf der Überholspur 78**  
Sport in der Jugendarbeit als Antwort auf soziale Herausforderungen

**Cyber Jungle 82**  
Die Computer- und Multimediawerkstatt im Kinder- und Jugendhaus Zuffenhausen

**Gewusst wie: Praktikerinnen und Praktiker plaudern aus dem „Nähkästchen“ 85**

**Im Visier:**

**25 Wirtschaftsunternehmen antworten 89**

**Immer offen**

**17 Träger der Jugendarbeit sagen ihre Meinung 105**

**Unternehmenskooperation bedeutet mehr als Spenden und Sponsoring 117**

